

## Wskazówki bezpieczeństwa

Należy dokładnie przeczytać wskazówki bezpieczeństwa i użytkować produkt wyłącznie w sposób opisany w tej instrukcji, aby uniknąć niezamierzonych urazów ciała lub uszkodzeń sprzętu. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania. W razie zmiany właściciela produktu należy przekazać również tę instrukcję.

### Przeznaczenie

Produkt przeznaczony jest wyłącznie do celów dekoracyjnych w prywatnym gospodarstwie domowym. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Produkt jest przeznaczony do stosowania w pomieszczeniach i na wolnym powietrzu. Produkt zaprojektowano do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO - zagrożenie dla dzieci

- Dzieci nie mogą mieć dostępu do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Dzieci nie potrafią rozpoznać niebezpieczeństw wynikających z nieprawidłowego obchodzenia się z urządzeniami elektrycznymi, dlatego nigdy nie mogą używać takich urządzeń bez nadzoru.

### NIEBEZPIECZEŃSTWO porażenia prądem elektrycznym

- Produkt przeznaczony jest do użytku na zewnątrz i odpowiada stopniowi ochrony IPX4. Oznacza to, że produkt z zamkniętą zaślepką gniazda zasilania jest zabezpieczony przed bryzgami wody ze wszystkich kierunków, np. przed deszczem. Należy go jednak chronić przed silnym deszczem i wodą

płynącą. W żadnym wypadku nie wolno użytkować produktu pod wodą. Nie podłączać produktu do sieci elektrycznej, gdy znajduje się na zewnątrz (na wolnym powietrzu), w łazience lub podobnym wilgotnym pomieszczeniu. Doprawdziełoby to do natychmiastowego zwarcia i powstania ryzyka porażenia prądem elektrycznym.

- Nie ustawiać produktu w nieckach lub zagłębiach, w których mogą powstawać kałuże.
- Nie używać produktu, jeśli sama lampa lub kabel micro USB do ładowania wykazują widoczne uszkodzenia lub jeśli produkt upadł.
- Podczas ładowania akumulatora należy przestrzegać następujących zasad:

- Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiednich zasilaczy sieciowych USB, których parametry są zgodne z „Danymi technicznymi”.
- Nie wolno stosować niesprawnych/uszkodzonych zasilaczy sieciowych USB ani próbować ich naprawiać.
- Nie wolno rozbierać produktu na części. Nie wolno wprowadzać żadnych zmian w produkcji. Wszelkie naprawy należy zlecać tylko zakładom specjalistycznym lub naszemu Centrum Serwisu.

### OSTRZEŻENIE przed obrażeniami ciała

- Akumulator jest wbudowany na stałe. Nie ma możliwości jego samodzielnej wymiany ani nie wolno tego robić. W przypadku uszkodzenia akumulatora lub samej lampy należy przekazać lampa do utylizacji.
- Produkt zawiera akumulator litowo-polimerowy. Nie wolno go rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.

• Akumulatorów nie wolno modyfikować ani deformować/podgrzewać/rozbić na części.

- Nie włączać produktu umieszczonego w opakowaniu ani nie przykrywać go niczym w czasie działania.

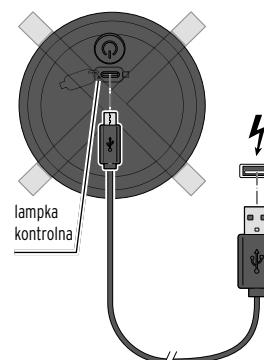
### UWAGA - ryzyko szkód materialnych

- Nie ma możliwości wymiany wbudowanych diod LED ani nie wolno tego robić.
- Kabel USB do ładowania nie może być zagięty ani przyciągnięty. Kabel ten należy trzymać z dala od gorących powierzchni i ostrzych krawędzi.
- Do czyszczenia nie należy używać silnych chemicaliów ani agresywnych lub rysujących powierzchnię środków czyszczących.
- Produkt należy chronić przed wstrząsami, upadem, kurzem/pyłem, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- Produkt nadaje się do użytku na zewnątrz w temperaturze minimalnej do ok. -10°C. Przy niższych temperaturach należy przechowywać go w domu. W przeciwnym razie może dojść do jego uszkodzenia.

### Podłączanie lampy do sieci elektrycznej / ładowanie akumulatora

Lampę można zasilać w zamkniętych pomieszczeniach bezpośrednio poprzez zasilacz sieciowy (nie wchodzi w zakres dostawy). Przy tym równocześnie ładowany jest wbudowany akumulator. Alternatywnie lampy można używać w trybie bezprzewodowym na zewnątrz (bez zasilacza sieciowego) - jest ona wówczas zasilana z wbudowanego akumulatora.

nego akumulatora. Aby chronić akumulator przed uszkodzeniem, w chwili dostawy jest on naładowany jedynie w połowie. Jeśli lampa ma być używana w trybie zasilania akumulatorowego, wówczas przed pierwszym użyciem należy całkowicie naładować akumulator.



- ▷ Aby włączyć produkt, naciśnąć 1x krótko włącznik/wyłącznik. Diody LED świecą z intensywnością, która została ustalona przed wyłączeniem lampy.

- ▷ Aby zmienić intensywność światła, należy dugo naciąść włącznik/wyłącznik. Intensywność światła zmienia się w następujący sposób: 25% > 50% > 100% > 25% > 50% > 100% itd.

- ▷ Aby wyłączyć produkt, naciśnąć 1x krótko włącznik/wyłącznik.

### Dane techniczne

Model: 631 910  
Akumulator: litowo-polimerowy, 3,7 V — 1800 mAh (symbol — oznacza prąd stałego)

(przebadano wg UN 38.3)  
energia znamionowa: 6,66 Wh

Wejście: USB DC 5 V 1 A

Czas ładowania: ok. 3 godzin

Czas świecenia: min. 8 godzin (100% intensywności światła)

min. 16 godzin (50% intensywności światła)

min. 32 godziny (25% intensywności światła)

źródło światła: diody świecące (LED)

Temperatura otoczenia: od -10°C do +40°C

Made exclusively for:  
Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
www.tchibo.pl

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

### Usuwanie odpadów

**Urządzenia**, które zostały oznaczone tym symbolem, a także **zużyte baterie i akumulatory**, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest zobowiązany do tego, aby usuwać **zużyty sprzęt** oddzielnie od odpadów domowych i przekazywać **zużyte baterie/akumulatory** do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki lub usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami. Urządzenia elektryczne, baterie i akumulatory zawierają zarówno wartościowe materiały, jak i substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu.

Uwaga! To urządzenie zawiera akumulator, który ze względów bezpieczeństwa jest wbudowany na stałe i nie może być wyjęty bez zniszczenia obudowy produktu. Nieprawidłowy demontaż akumulatora może stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika. Z tego powodu należy przekazać zużyty produkt w stanie nieotwartym do punktu zbiórki, który zadba o właściwą utylizację produktu oraz zawartego w nim akumulatora.

## Bezpečnostné upozornenia

Precítajte si pozorne bezpečnostné upozornenia a výrobok používajte len spôsobom opísaným v tomto návode, aby nedopatrením nedošlo k poraneniam alebo škodám. Uschovajte si tento návod na neskoršie použitie. Ak výrobok postúpite inej osobe, musíte jej odovzdať aj tento návod.

### Účel použitia

Výrobok slúži len na dekoračné účely v súkromnej domácnosti a nie je určený na osvetlenie priestorov. Výrobok je navrhnutý na použitie v exteriéroch ako aj v interiéroch. Výrobok je navrhnutý na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné účely.

### NEBEZPEČENSTVO pre deti

- Zabráňte prístupu detí k obalovému materiálu.

Okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Deti nedokážu rozpoznať nebezpečenstvá, ktoré môžu hrozí pri neprimeranom zaobchádzaní s elektrickými prístrojmi. Nikdy nedovoľte detom používať elektrických prístrojov bez dozoru.

### NEBEZPEČENSTVO zásahu elektrickým prúdom

Výrobok je vhodný do exteriéru a zodpovedá druhu krycia IPX4. Znamená to ochranu výrobku s uzavorenou prípojkou proti vode striekajúcej zo všetkých strán, ako napr. dážď. Chráňte ho však pred silným daždom a tečúcou vodou. Výrobok nesmiete v žiadnom prípade používať pod vodou.

Výrobok tiež nepripájajte k elektrickej sieti vonku, v kúpeľniach alebo podobných vlnkých miestnostiach. Spôsobili by ste okamžitý skrat a súčasne hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Neumiestňujte výrobok do jám a priehlbín, v ktorých sa môžu vytvárať mláky.
- Prístroj neuvádzajte do prevádzky pri viditeľných známkach poškodenia samotnej lampy alebo USB nabíjacího kábla, alebo po pade výrobku.
- Pri nabíjaní lampy rešpektujte:
  - Na nabíjanie používajte len vhodný USB sieťový adaptér, ktorý zodpovedá parametrom uvedeným v časti „Technické údaje“.
  - Nepoužívajte poškodené USB sieťové adaptéry ani sa ich nepokúšajte ich opraviť.
- Nerozoberajte výrobok. Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. Opravy výrobku zverte len špecializovanej opravnovi, alebo sa obráťte na nás zákaznícky servis.

### VAROVANIE pred poraneniami

- Akumulátor je osadený pevně a nedá se vymieňat. Ak je akumulátor alebo samotná lampa poškodená, výrobok zlikvidujte.
- Výrobok obsahuje lítiovo-polymerový akumulátor. Akumulátor sa nesmí rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Na akumulátoroch nevykonávajte žiadne zmeny a/alebo ich nedeformujte/nezohrevajte/nerozoberajte.

• Výrobok nezapíname pred vybalením a počas používania ho nezakrývajte.

### POZOR - Vecné škody

- Zabudované LED sa nedajú a nesmí vymieňať.
- USB nabíjací kábel sa nesmie zalamovať ani pritlačať. Zabráňte kontaktu nabíjacieho kábla s horúcimi povrchmi a ostrými hranami.
- Na čistenie nepoužívajte ostré chemikálie, agresívne ani abrazívne čistiace prostriedky.
- Chráňte výrobok pred nárazmi, pádmi, prachom, priamym slnečným žiareniom a extrémnymi teplotami.
- Výrobok je vhodný do exteriéru do teplôt cca -10 °C. Pri ešte nižších teplotách ho premiestnite do interiéru - inak sa môže poškodiť.

### Pripojenie lampy k elektrickej sieti / nabíjanie akumulátora

Lampu môžete používať v interiéri priamo so sieťovým adaptérom (nie je súčasťou dodávky). Pritom sa súčasne nabíja integrovaný akumulátor. Alternatívne môžete lampu v exteriéri prevádzkovať aj bez použitia kábla (bez sieťového adaptéra) napájaním z integrovaného akumulátora.

Na eliminovanie poškodenia je akumulátor pri dodaní nabité len čiastočne. Ak chcete lampu prevádzkovať napájaním z akumulátora, akumulátor pred prvým použitím úplne nabite.

Lampu pripojte pomocou dodaného USB nabíjacieho kábla k sieťovému adaptéru s USB prípojkou (nie je súčasťou dodávky). Kontrolka svieti na červeno. Akumulátor nabíjajte dovtedy, kým sa farba kontrolky nezmiení z červenej na zelenú.

### Používanie

#### Zapnutie/vypnutie/stmievanie

spínač zapnutia/vypnutia/stmievania

- ▷ Na zapnutie výrobku stlačte 1x krátka spínač zap./vyp. LED svietia s intenzitou jasu nastavenou pred vypnutím lampy.
- ▷ Na zmenu intenzity jasu vždy dlho stlačte spínač zap./vyp. Intenzita jasu svetla sa zmení nasledovne:

25 % > 50 % > 100 % > 25 % >

50 % > 100 % atd.

- ▷ Na vypnutie výrobku stlačte 1x krátka spínač zap./vyp.

### Technické údaje

Model: 631 910  
Akumulátor: lítiovo-polymérový 3,7 V — 1800 mAh (symbol — pre jednosmerný prúd)

(testovaný podľa UN 38.3)

menovitá energia: 6,66 Wh

Vstup: USB DC 5 V 1 A

Doba nabíjania: cca 3 hodiny

Prevádzkový čas:

min. 8 hodín

(100 % intenzita jasu)

min. 16 hodín

(50 % intenzita jasu)

min. 32 hodín

(25 % intenzita jasu)

Zdroj svetla: svetelné diody (LED)

Teplota prostredia:

-10 až +40 °C

Made exclusively for:

Tchibo GmbH, Überseering 18,

22297 Hamburg, Germany

www.tchibo.sk

V rámci vylepšovania výrobku si vyhradzujeme právo na technické a optické zmeny výrobku.

**Prístroje**, ktoré sú označené týmto symbolom, ako ani **vybité batérie a akumulátory** sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom!

Máte zákonnú povinnosť likvidovať **staré prístroje** oddelené od domového odpadu a odovzdať **vybité akumulátory/batérie** v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie. Elektrické prístroje, batérie a akumulátory obsahujú nielen cenné materiály ale aj nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Pozor! Tento prístroj obsahuje akumulátor, ktorý je z bezpečnostných dôvodov osadený pevne a nedá sa vybrať bez zničenia telesa výrobku. Neodborná demontáž predstavuje bezpečnostné riziko. Do zberne, ktorá sa postará o odbornú likvidáciu prístroja a akumulátora, preto odovzdajte nerazobratý prístroj.

**Biztonsági előírások**

Figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat, és az esetleges sérülések és károk elkerülése érdekében csak az útmutatóban leírt módon használja a termékét. Örizze meg az útmutatót, hogy szükség esetén később ismét át tudja olvasni. Amennyiben megváltozik a terméktől, az útmutatót is adja oda az új tulajdonosnak.

**Rendeltetés**

A termék csak magánháztartások díszítésére használható, helyiségek megvilágítására nem alkalmas. A termék kültéri és beltéri használatra egyaránt alkalmas. A termék magánjellegű felhasználásra alkalmas, üzleti célokra nem használható.

**VESZÉLY gyermekkek esetében**

- Ne engedje, hogy a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön. Többek között fulladásveszély áll fenn!
- A gyermek nem ismerik fel az elektromos készülékek szakszerűtlen használatából eredő veszélyeket. Ezért soha ne hagyja, hogy a gyermekek felügyelet nélkül használjanak elektromos készülékeket.

**VESZÉLY elektromos áram következtében**

- A termék szabadban való használatra alkalmas és megfelel az IPX4 védelmi osztálynak, amely azt jelenti, hogy a termék lezárt csatlakozóaljzattal minden oldalról védett fröccsenő víztől, pl. esőtől. Óvja viszont nagyobb esőzéstől és folyó víztől. A terméket víz alatt üzemeltetni tilos. Ne csatlakoztassa a terméket az áramhálózatra a szabad-

ban, a fürdőszobában vagy egyéb nedves helyiségekben. Ez azonnali rövidzáratot okozza, és áramütés veszélye áll fenn.

- Ne helyezze a terméket olyan gödörbe vagy mélyedésbe, ahol víz gyűlhet össze.
- Ne használja a termékét, ha magán a lámpán vagy az USB-töltőkábelben sérülések láthatók, vagy ha a termék leesett.
- A lámpa feltöltése előtt az alábbiakat vegye figyelembe:
  - Csak olyan megfelelő USB-hálózati adaptert használjon, amely megfelel a „Műszaki adatok” fejezetben leírtaknak.
  - Ne használjon hibás USB-hálózati adaptort, és ne próbálja meg azt megjavítani.
- A terméket ne szerelje szét. Semmilyen változtatást ne hajtsan végre a terméken. A szükséges javításokat bízza szakszervizre, vagy forduljon az ügyfélszolgálathoz.

**VIGYÁZAT - sérülésveszély**

- Az akkumulátor szilárdban be van építve, nem lehet és nem szabad saját kezűleg kicserélni. Ha megcsírul az akkumulátor vagy maga a lámpa, akkor dobja ki a lámpát.
- A termék lítium-polimer akkumulátor tartalmaz, Az akkumulátor szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.
- Ne változtasson semmit az akkumulátoron, ne deformálja el vagy hevítsse fel, és ne szerelje szét.
- A terméket a csomagolásában ne kapcsolja be, és működés közben ne takarja le.

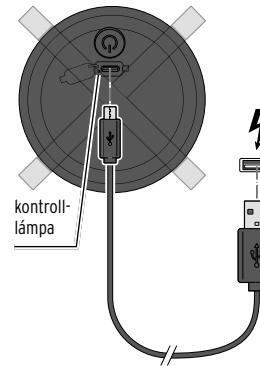
**FIGYELEM - anyagi károk**

- A beépített LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.
- Az USB-töltőkábel nem szabad megtörni vagy összenyomni. Tartsa távol a töltőkábel forró felületeitől és éles széleitől.
- A termék tisztításához ne használjon maró vegyszert, illetve agresszív vagy súroló hatású tisztítószert.
- Óvja a terméket ütődéstől, leeséstől, portól, nedvességtől, közvetlen nap sugárzásról és szélsőséges hőmérsékletektől.
- A termék különben kb. -10 °C-ig használható. Ennél alacsonyabb hőmérséklet esetén tárolja beltéren, mivel ellenkező esetben kár keletkezhet a lámpában.

**Lámpa csatlakoztatása az áramhálózatra / akkumulátor feltöltése**

A lámpát beltérben közvetlenül hálózati adapterrel használhatja (nem tartozék). Ekközben a beépített akkumulátor is töltődik. Esetleg különben is használhatja a lámpát vezeték nélkül (hálózati adapter nélkül), a feltöltött akkumulátorral. Az akkumulátor a sérülések elkerülése érdekében csak félleg feltöltve szállítjuk. Ha akkumulátorról szeretné használni a lámpát, az első használattól előtt töltse fel teljesen az akkumulátort.

hu



- ▷ A termék kikapcsolásához nyomja meg 1-szer **röviden** a be-/kikapcsoló gombot.

**Műszaki adatok**

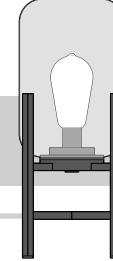
Modell:	631 910
Akkumulátor:	lítium-polimer, 3,7 V — 1800 mAh (A --- szimbólum egyenáramot jelöl)
(az UN 38.3 szerint tesztelte)	névleges energia: 6,66 Wh
Bemenet:	USB DC 5 V 1 A
Töltési idő:	kb. 3 óra
Üzemidő:	min. 8 óra (100% fényerőnél) min. 16 óra (50% fényerőnél) min. 32 óra (25% fényerőnél)
Izzó:	világító diódák (LED-ek)

Környezeti hőmérséklet: -10 és +40 °C között

Made exclusively for:  
Tchibo GmbH, Überseering 18,  
22297 Hamburg, Germany  
[www.tchibo.hu](http://www.tchibo.hu)

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztés során műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Ezzel a jellel ellátott **készülékek**, valamint az **elhasználódott elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy a **kiselejtézetű készülékeket** a háztartási hulladékolt elkölöntve ártalmatlanítás, valamint az **elhasználódott elemek/akkumulátorokat** az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedelekben adják le. Az elektromos készülékek, az elemek és az akkumulátorok értékes nyersanyagokat, valamint veszélyes anyagokat is tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsítják a környezetet és az egészséget.

**Hulladékkezelés**

Ezzel a jellel ellátott **készülékek**, valamint az **elhasználódott elemek és akkumulátorok** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba! Önt törvény kötelezi arra, hogy a **kiselejtézetű készülékeket** a háztartási hulladékolt elkölöntve ártalmatlanítás, valamint az **elhasználódott elemek/akkumulátorokat** az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedelekben adják le. Az elektromos készülékek, az elemek és az akkumulátorok értékes nyersanyagokat, valamint veszélyes anyagokat is tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsítják a környezetet és az egészséget.

Figyelem! A készülék olyan akkumulátorral rendelkezik, amely biztonsági okokból szilárdban be van építve, és nem lehet a burkolat sérlésére nélkül eltávolítani. Az akkumulátor szakszerűtlen kiszerelese biztonsági kockázatot jelent. Ezért a készüléket és az akkumulátort érintetlen állapotban adják le a gyűjtőhelyen, ahol szakszerűen ártalmatlanítják az akkumulátort.

**Güvenlik uyarıları**

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yarananları ve hasarları önlemek için ürünün yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın. Gerekğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın. Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmeli.

**Kullanım amacı**

Ürün sadece ev dekorasyonu için tasarlanmıştır ve mekan aydınlatması için uygun değildir. Bu ürün açık ve kapalı alanda kullanım için tasarlanmıştır. Bu ürün özel kullanım için tasarlanmış olup ticari amaçlar için uygun değildir.

**Çocuklar için TEHLİKE**

- Çocukları ambalaj malzemeden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- Çocuklar, elektriği cihazların hatalı kullanımı sonucu oluşabilecek tehlikeleri fark edemez. Bu yüzden çocukların gözetimsiz olarak elektriği cihazları kullanmalarına asla izin vermeyin.

**Elektrigin sebep olabileceği TEHLİKELER**

- Bu ürün dış mekanda kullanım için tasarlanmıştır ve koruma türü IPX4 uyarına uygundur. Bu uygunluk, bağlantı girişini kapalı durumdayken ürünün örn. yağmur suyu gibi sıçrayan sulara karşı korunduğu anlamına gelir. Ancak şiddetli yağmurdan ve akan suların koruyun. Ürün kesinlikle su altında çalıştırılmamalıdır. Ayrıca ürünü açık havada, banyolarda veya benzeri nemli odalarda akım şebekesine

bağlamayın. Bu anında bir kısa devre sebep olabilir ve elektrik çarpması riski söz konusudur.

- Ürüni su birikebilecek çukurlara veya derin yerler yerleştirmeyin.
- Lambanın kendisinde veya USB şarj kablosunda göze görülebilir hasarlar varsa veya ürün düşürülmüşse ürününü kullanmayın.
- Lambayı şarj ederken dikkate alın:
  - Şarj etmek için sadece „Teknik bilgiler” bölümünde belirtilen uygun USB elektrik adaptörleri kullanın.
  - Arızalı USB elektrik adaptörlerini kullanmayın ve bunları onarmaya çalışmayın.
- Ürüni parçalara ayırmayın. Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Üründe yapılmış gereken onarımları sadece yetkili bir servise veya servis merkezine yaptırın.

**Yaralanma UYARISI**

- Şarjlı pil sabit olarak monte edilmişdir ve değiştirilmemelidir. Şarjlı pilde veya lambanın kendisinde hasar tespit ettiyseñiz lambayı hemen imha edin.
- Ürün bir lityum polimer şarjlı pil içermektedir: Bunlar bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Şarjlı pilleri değiştirmeyin ve veya deformé etmeyin/isıtmayın/parçalarına ayırmayın.
- Ürünü ambalajının içerisinde devre almayın ve işletim sırasında devreye almayın ve işletim sırasında üzerinde örteyim.

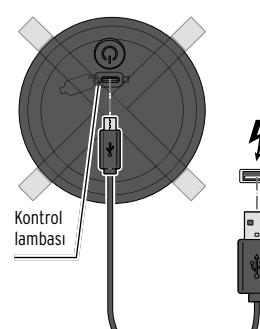
**DİKKAT - Maddi hasar tehlikesi**

- Takılmış olan LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.
- Ürüni su birikebilecek çukurlara veya derin yerler yerleştirmeyin.
- Lambanın kendisinde veya USB şarj kablosunda göze görülebilir hasarlar varsa veya ürün düşürülmüşse ürününü kullanmayın.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahiş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Ürüni darbelerden, düşmelerden, tozdan, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklıklardan koruyun.
- Ürüni sert kimyasallar, tahiş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Ürüni darbelerden, düşmelerden, tozdan, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklıklardan koruyun.
- Ürüni, yakla. -10 °C'e kadar dış mekanlarda kullanım için uygundur. Daha soğuk havalarda bunu evde saklayın - aksi takdirde hasar görebilir.

**Lambayı akım şebekesine bağlama / şarjlı pilin şarj etme**

Lambayı iç mekanlarda doğrudan bir elektrik adaptörüyle (teslimat kapsamında bulunmaz) çalıştırılabilir. Böylece aynı zamanda entegre şarjlı pil de şarj edilir. Alternatif olarak lambayı dış mekanda kablosuz şekilde (elektrik adaptörü olmadan) şarj edilmiş şarjlı pil ile çalıştırılabilirsiniz. Hasarları önlemek için şarjlı pil, sadece yarıya kadar doldurulmuş olarak teslim edilir. Lambayı, şarjlı pilin çalıştırarak kullanmak isterken şarjlı pil ilk kullanımından önce tamamen şarj edin.

tr



- ▷ Ürüni kapatmak için açma/kapama şalterine 1 defa **kısaca** basın.

**Teknik bilgiler**

Model :	631 910
Şarjlı pil:	Lityum polimer, 3,7 V — 1800 mAh (Bu simbol --- doğru akım göstergesidir)
(UN 38.3'e göre test edilmiş)	Nominal güç: 6,66 Wh
Giriş :	USB DC 5 V 1 A
Şarj süresi:	yakl. 3 saat
Çalışma süresi:	en az 8 saat (%100 ışık yoğunluğu) en az 16 saat (%50 ışık yoğunluğu) en az 32 saat (%25 ışık yoğunluğu)
Ampul:	ışıklı diyotlar (LED'ler)

Ortam sıcaklığı: -10 ila +40 °C  
Tchibo için özel olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, [www.tchibo.com.tr](http://www.tchibo.com.tr)

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik değişiklik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

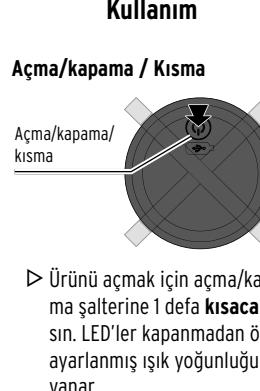


hu

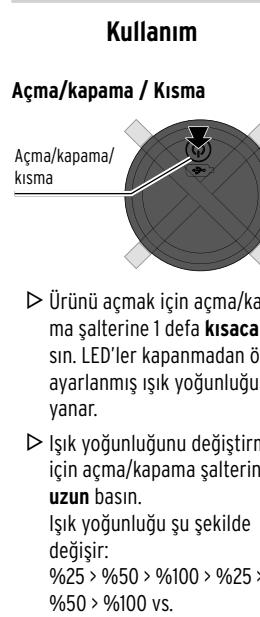
**İmha etme**

Bu simbole işaretlenen **cihazlar** ve **boş şarjlı piller** ve **şarjlı piller** ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasal olarak **eski cihazları** evsel atıklardan ayrı şekilde imha etmekle ve aynı şekilde **boş şarjlı pilleri/pilleri** beldenizdeki veya belediyeinizdeki bir toplama yerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsunuz. Elektrikli cihazlar, piller ve şarjlı piller hem değerli kaynakları hem de tehlikeli maddeleri içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığı zarar verebilir.

Dikkat! Bu cihazda güvenlik nedeninden dolayı sabit konumda takılmış olan ve gövdeye zarar vermeden çıkarılamayacak durumda bir şarjlı pil bulunmaktadır. Kurallara uygun olmayan şekilde sökülmesi, güvenlik riski oluşturur. Bu nedenle cihazı açmadan, cihaz ve şarjlı pilin gerektiği şekilde imha eden bir toplama yerine götürün.



tr



▷ Ürüni açmak için açma/kapama şalterine 1 defa **kısaca** basın. LED'ler kapanmadan önce ayarlanmış ışık yoğunluğu ile yanar.

▷ Işık yoğunluğunu değiştirmek için açma/kapama şalterine **uzun** basın.

Işık yoğunluğu şu şekilde değişir:

%25 > %50 > %100 > %25 >  
%50 > %100 vs.